



# Critiques | Littérature

*Sans oublier*

## Aussi grosse que le bœuf

C'est l'histoire d'une ville, ou plutôt d'un village pauvre de quelques centaines d'âmes dont la taille va grossir exponentiellement pour atteindre celle d'une métropole de 30 millions d'habitants. Bienvenue à Zhalie, Babylone chinoise des temps modernes, dont le formidable essor est dû au mariage d'une prostituée et d'un voleur, tous deux originaires de familles rivales. Comme il l'explique en préambule, le narrateur – un écrivain – a été missionné moyennant finances pour raconter l'histoire glorieuse de cette cité ayant fait du progrès son moteur et son étendard. Las. Le mensonge, la corruption, le vice et la folle ambition des hommes vont écrire une épopée quelque peu différente... Adepte d'une littérature dite « mythoréaliste », consistant à montrer une réalité invisible



par le biais de la fiction, Yan Lianke brosse ici le portrait métaphorique et absurde d'une Chine contemporaine tellement obsédée par la croissance qu'elle a laissé en chemin ses valeurs morales. La prose poétique de Lianke – ancien écrivain officiel de l'armée chinoise et lauréat du prix Franz Kafka 2014 – récompensera ceux qui iront jusqu'au bout de ce grand roman d'une rare densité. ■ FRÉDÉRIC POTET

► **Les Chroniques de Zhalie** (*Zha Lie Zhi*), de Yan Lianke, traduit du chinois par Sylvie Gentil, Philippe Picquier, 528 p., 23 €.